

CONTACT

jay@sootynemm.com Montreal, Quebec

PORTFOLIO



EDUCATION

HONOURS BACHELOR OF ARTS
Faculty of Arts and Science
Linguistics and World Languages
Queen's University,
Kingston, Ontario
2011–2015

CERTIFICATION

Udemy Azure Databricks & PySpark Udemy Data Science/ML Project Udemy Regression Analysis in Python Udemy Clean Code

Udemy Python Pytest | API Tests

Udemy Decorators, Async, & Cython

Udemy Debugging with PyCharm

Udemy GitHub Actions

Udemy Jenkins Declarative Pipelines

Udemy Django The Practical Guide

Mimo Python

Mimo SOL

Mimo JavaScript

Harvard edX CS50 2022

Google Analytics

LANGUAGES

ENGLISH – native language

FRENCH – fully fluent

SPANISH – working proficiency

POLISH – basic proficiency

EXPERIENCE

C4i Training & Technology, Calgary TECHNICAL WRITER AND QA LEAD, LEARNING AND DEVELOPMENT (REMOTE)

March 2024 - current

- Implement features into user guides in English and French, collaborating with software team
- Run regression tests logged in Trello to document any bugs and log them into Azure
- Revise and comment RFPs, RFIs, investor presentations and shareholder communications

Robotiq, Lévis

TECHNICAL WRITER, PRODUCT DEVELOPMENT (REMOTE)

November 2023 - March 2024

- Create internal communications for Sales, resulting in \$14000 increased revenue in Q4
- Align with SMEs and engineers to implement software feature updates into documentation
- Refactor and maintain documentation in MadCap Flare using XML, HTML and CSS
- Formalize documentation workflow processes in Google Docs, Sheets, and Slides

Acolad, Montréal

TECHNICAL WRITER (REMOTE)

September 2022 - October 2023

- Refactor DITA XML to fulfill an ETL mandate for client in medical device manufacturing industry
- Optimize publishing HTML and PDF outputs using Docker, Jenkins, and Componize DITA CCMS
- Collaborate with localization teams and translators to achieve regulatory compliance

Genetec, Montréal

TECHNICAL CONTENT DEVELOPER (REMOTE)

April 2022 – September 2022

- Collaborate with SMEs, product groups, developers, engineers and support teams
- Compose XML technical documentation using Oxygen, DITA, and Ixiasoft DITA CCMS
- Manage early adopters group for Acrolinx and Ixiasoft DITA Authoring software transition

ResMed, Halifax

IT TECHNICAL WRITER, ISMS IMPLEMENTER (REMOTE)

December 2021 - March 2022

- Implement all aspects of the ISO 27001:2013 standard and create ISMS documentation
- Develop and maintain documentation for ResMed Active Directory and Okta environment
- Prepare and maintain technical documentation, including software and systems, system
 operations, testing, and user documentation for SharePoint, Confluence, Unily and email
- Manage early adopters groups to collect feedback for documentation and provide support to change management mandates for Okta Verify, Office 365, and Ipswitch transitions

CAE Inc., Montréal

BILINGUAL TECHNICAL WRITER, TECHNICAL PUBLICATIONS (REMOTE)

October 2021 – December 2021

- Plan, research, prepare and revise hardware and software user documentation, including
 interface control documents (ICDs), CMMI Level 5 configuration management plans, technical
 user manuals, engineering documents, and full-flight simulator (FFS) user guides
- Read and analyze schematics and engineering drawings
- Author documents using S1000D XML Editor (IETPs) and Microsoft Word